TL 6768

LALERK-MUTIN
A BABILONIA DO POVO DE BIBILEO
AMEACAS-TERROR-VIOLENCIA-MASSACRES

CDPM
DOCUMENTAÇÃO
7390

I.PANO DE FUNDO .

Teresa Amaral, de 27 anos de idade, natural de Bibeleo, desterrada para Lalerek--Mutin em 27 de Semtembro de 1983, depois de um mes de fuga errante no mato sem paradeiro, devido ao conhecido sangrento golpe de Kraras dirigido por Ratas e Hansips para protegeram as suas esposas e raparigas solteiras dos abusos, imoralidades e violencias de certos oficiais da Forca Armada Indonesia. A fome, doenca, esconderijos do mato nao lhe ofereceram apoio e subsistencia. Teresa e seus conterraneos renderam--se em dois grupos: uns em Viqueque, outros em Buikarin. Muitos de ambos os grupos foram mortos. Alguns dos do Bukarin foram enterrados a superficie da areia da ribeira de We-Tuku. Os de Viqueque foram acarretados com os pes e maos atados e lancados vivos em covas de meio metro aberto em Sukar-Dan, 10 Km a Sudoeste da vila de Viqueque. Mais tarde, os familiares foram a busca dos restos mortais dos da ribeira doWe-Tuku. Mas, parece que o caudal das aguas da montanha levou-os para o mar e, naturalmente constituiram alimento apreciavel aos peixes da costa sul. Os que safavam do assassinio, eram desterrados para Lalerek-Mutin. Nos primeiros meses, muitos la faleceram devido a fome, doenca da malaria, febre amarela e clima. Actualmente, ainda existe um pequeno grupo anawin 1553 pessoas, 221 das quais viuvos (30 homens) e viuvas (191 mulheres). O numero total da populacao acima referido, foi tirado em 21 de Outubro de 1989.

Cristina Brandao, 26 anos de idade, natural de Bibeleo, segue o mesmo destino da Teresa. Ambas viuvas. Os maridos separaram-se delas desde o golpe de Kraras. Nada se sabe do paradeiro deles ate a presente data. O da Teresa Amaral chama-se OLO-CAIC e o da Cristina Brandao, DELFIN RANGEL. Estes dois gurrilheiros da FRETILIN, se e que ainda estao vivos a defender os direitos do povo Maubere nas flirestas e montanhas de Timor Oriental, constituem esperanca e animo para os seus compatriotas, mas desanimo, tristeza da morte e incomodo para as esposas.

As duas viuvas que actualmente moram no RK-II/RT-II daquele suco situado a beira-mar da Costa Sul,vivem incomodaddas porque sao objecto de continua espionagem de oito comandos (nangalas, Indon.) e cinco TBO e espioes de gente perversa de Viqueque. Os comandos sao do pelotao nº2 e pertencem a unidade nº 86 cujo centro de comando se encontra em Baucau. Tem cometido violacoes e crimes contra a dignidade destas duas senhoras. As casas delas foram frequentemente muito visitadas. Comem, bebem, dormem e passam a vida la, em especial, durante a noite. Tudo sob a capa de espionagem aos maridos que as poderiam visita-las em qualquer hora e cairiam em emboscada.

.../2

A.UM VULTO

Pelas 24.00h do dia 26 de Marco de 1990, oito comandos do pelotao nº7, que acamparam em Lalerek-Mutin sem o conhecimento do Dan Dim 1630/ Viqueque, acompanhado por um TBO chamado Paulo Miguel.... um ex-preso de Atauro, porque foi suspeito de ter sido aliado a populacao de Bibeleo na revolta contra a tropa Indonesia em Kraras e outros actos perversos cometidos no meio da populacao de Viqueque, entraram em casa de Cristina e Teresa. Foram obrigadas a identificarem os locais ou esconderijos dos maridos. Estranharam perante este pedido, porque, desde que se renderam em 1983, separaram-se totalmente dos maridos e nunca mais souberam do paradeiro deles ate a presente data. Nao encontrando caminho certo para denuncia-las e viola-las, pregaram-lhes uma partida para as escorregarem na falsidade e mentira. Focaram para a escuridao, da noite, e toparam um vulto. O vulto fugia da casa delas e desaparecia em casa de um vizinho, chamado Joaquim Sarmento. Foram atras versando e gritando. Este provado era Olo-Caic ou Delfim Rangel que procurava meios para se escapar da perseguicao deles, isto e, os comandos e Miguel Paulo.

B.JOAQUIM SARMENTO: DESCONFIADO, INQUERIDO, TORTURADO

Perseguiram o vulto. Desapareceu em casa de Joaquim Sarmento.....-se em casa. Joaquim, tem 42 anso de idade. E natural de Bibeleo e desterrado para Lalerek-Mutin em 1983. Mora no suco do mesmo nome, no RK-V/RT-V. E casado. A mulher chama-se Cristina Soares, alias a segunda mulher. A primeira chamava-se Abu-Dlock. Faleceu, abandonando 4 filhos: Francisca Gomes, Mariano Sanchos, Bendito Gomes e Rosita Gomes. Adalgiza e a filha da segunda mulher. Tem oito meses de idade.
Joaquim estava de cama enquanto os filhos descascavam o milho. Os comndos perguntaram as criancas se viram alguem entrar em casa deles. Dessoram que nao. Focaram para o quarto onde dormia Joaquim. Acordaram-no. Perguntaram-lhe se tinha visto alguem entrar em casa. Como respondesse que nao, arrastaram-no ao chefe de suco (kepala Desa, Ind.). Nesse noite, o chefe suco, Domingos Soares Pinto, estava ausente em Buikarin, para a reciclagem (pemlaram, Ind.) do PA (Pendoman Penghayatan Pengamalan Pancasila, Ind.). Arrastaram-no ao posto do pelotao territorial do batalhao nº 408, depois para o posto deles. Submetera,-no a inqueritos forcados. Obrigaram-no a dar testemunha ocular sobre aquele vulto que supunham teria desaparecido em casa dele. Como dissesse contrario as intencoes, pregaram-lhe socos no peito, nas costas nos dois lados do rosto, coronhadas,bofetadas, pontapes com cabodal, etc. com tal crueldade e selvageria que o homem caiu meio morto por terra. Uns minutos depois recostaram no num sitio para readquirir forcas, tornaram a inqueri-lo e calca-
[illegible] a cabeca. Sentindo aproximar-se-lhe a morte, teceu uma falsa confissao
-lo dos pes a cabeca.
que no dia 25 de Marco 1990, quando regressav dos servicos de varzea, [illegible] ao meio do caminho, encontrara-se com Olo-Caic e outro guerrilheiro da FRETILIN
queria render-se

Mas esperava que Joaquim fizesse diligencias junto das autoridades civis e militares para que lhe assegurassem a vida. Que fossem colocar mensagens em We-Todo, Hidar-Laran e We-Ai-Foun para lhe servirem de salvo conduto a quando se apresentar a forca militar. Ouvida essa declaracao falsa, cessaram de o torturar. Na manha do dia 27 de Marco de 1990, forcaram aquele homem sem forcas a caminhar com eles We-Iuli, We-Todo, Hidar-Laran para la colocarem a mensagens acima mencionadas. E regressaram no mesmo dia ao posto de comando. E Joaquim Sarmento foi la detido ate a tarde do dia 29 de Marco de 1990.

Antero Carvalho: TUAKA E FRETILIN

Antero Carvalho e um viuvo de 50 anos de idade. Natural de Bibeleo e desterrado para Larek Mutin em 27 de Setembro de 1983. Mora no RK/RT-VI. E pai de 3 filhos: Joaquim Amaral, Marai da Costa e Martinho Gomes.

Antero Carvalho tem a especialidade de trepar palmeiras e extrair a "tuaka", para aumentar as necessidades de casa. Foi no dia 27 de Marco de 1990, de manha cuidar do seu vinho branco como era de costume. De regresso a casa encontrou-se com os comandosque lhe pediram vinho. Tinha pouco, apenas um pequeno bambu. Eles foram-se embora. Antero continuou a sau viagem pra casa. Pelas 3 horas da tarde do mesmo dia, Antero foi chamado ao posto dos comandos e sibmetido a um inquerito, sem mais nem menos. Que ele foi a We-Todo nao para extrair vinho branco, mas para contactar com os guerrilheiros da FRETILIN. Embora dissesse a verdade, consideraram falsasas suas afirmacoes, e torturaram-no rudeente: bofetadas, socos ,pontapes coronhadas etc. Feriram-lhe os labios, incharam-lhe o rosto e provalmente partiram-lhe umas costelas do lado esquerdo. Finalmente aquele homem de 50 anos de idade, fraco por falta de descanso durante a noite nos postos de vigilancia, escassez de alimentacao e torturas caiu meio morto por terra. No entanto ainda lhe queimaram as orelhas o rosto, os labios, as costas, os ombros e outras partes sensiveis do corpo com pontas de cigarro aceso.

Amorte estava a beira da porta. Naquele estado de ..... e inconsciente, Antero

[illegible] FRETILIN CARECIDOS Dois dales tracam

declarou que se encontrou com 4 guerrilheiros da FRETILIN cabeludos. Dois deles traziam armas, outros dois nao. Falavam dialecto Dagada. Por isso Antero que so sabe tetumnao os podia comprrender nem falar com eles. Iam em direccao sudoeste. Feita essa declaracao falsa, deixaram de o torturar. Deram-lhe de comer,beber e fumar. Continuou la preso ate a tarde do dia 29/3/90.

SEBASTIAO DOS REIS: DO TERROR A DENUNCIA

Foi suseito de ter recebido uma arma do chefe de suco - de facto nchefe de suco tinha uma arma de pressao de ar - ao qual sebastiao ignorava, nem recebera armas de outro genero do seu chefe tradicional. Nao o inqueriram mais. Puseram-se a tortura-lo valentemente; bofetadas, socos, pontapes com cabedias, etc. Rspezinheram-no dos pes a cabeca. Tornaram a interroga-lu sobre o memso assunto.A resposta foi negativa. Torturam-no pela segunda vez. Ele caiu meio morto por terra. Exiguaram-se-lhe as forcas, incharam-se-lhe o queixo esquerdo, escorria-se-lhe muito sangue pelas narinas, boca e rosto,que ensanguetava -lhe todo o corpo. sebaetiao procurou livrar-se da morte. Inconscientemente, disse que tinha entregado a arma a candido Amaral.Acusou ao chefe de suco que, por intermedio de Candido e outras pessoas abaixo mencionadas, mandou cartuchos, arroz, roupa, remedio etc. para os guerrilheiros da FRETILIN no mato.

1.Fono-Loik	Lalerek Mutin RK/RT-VI
Fno Ser[redacted]	Lalerek Mutin RK-VI/RT-VI
Filomeno Brandao	Lalerek Mutin RK-I/RT-I
Filomeno Rangel	Lalerek Mutin RK-III/RT-III
Nahak Siku	Lalerek Mutin RK-II/RT-II
Silvino	Lalerek Mutin RK-II/RT-II
Mateus	RK-II/RT-II Lalerek Mutin
Miguel Rangel	Lalerek Mutin RK-IV/RT-IV
Miguel Amaral	Lalerek Mutin RK-IV/RT-IV
Angela Amaraldigo,Rangel	Lalerek Mutin RK-IV/RT-IV
Angelina Rangel	Lalerek Mutin RK-II/RT-II
Celina Rangel	Lalerek-Mutin RK-II/RT-II

Depois de alistarem todos essses nomes, os comandos pararam a tortura. Mandaram charmar Candido Amaral no posto de vigilancia civil, pelas 23.00h do dia 28/3/90

CANDIDO AMARAL FIEL ATE A MORTE

Candido Amaral tem 39 anos de idade. Natural de Bibeleo, desterrado para Lalerek--Mutin em 27 de Setembro de 1983. E casado. A mulher chama-se Luci....Amaral. Ela e de 38 anos de idade. A viuva mora actualmente no RK-II/RT-II. Esta de luto porque lhe mataram o marido. Tem 5 filhos: Balbina Amaral, 21 anos de idade, solteira; Angelino Amaral 15 anos de idade; Marcelino Soares 12 anos de idade, frequenta a escola pre-primaria de do KLSVI; Rui Rangel, 10 anos de idade,SD/Kls III; Marta Pinto, 8 anos, SD/Kls1.

Baseados nas declaracoes de Sebastiao dos Reis, o comandos queriam certificar a verdade. Mandaram Sebastiao inqueri-lo, enquanto o torturavam.

Perguntou Sebastiao dos Reis: "onde esta a arma que eu te dei?"

Resp. Candido"Nao recebi nenhuma arma de ti"

Sebastiao: "A arma que recebi do chefe de suco!

Candido: " pelo que sei, dentro de tres anos do seu reinado e, agora, a caminho de 4 anos, Iiuray nunca teve armas em sua casa!".

Ebtao Paulo Miguel, gente mal vista pelo povo de Viqueque, comecou a martirizar--lo: socos, pontapes com cabedal, bofetadas, espezinha-lo dos pes a cabeca, queimduras com ponta de cigarro aceso. Em seguida, juntamente com os omandos e outros companheiros TBO e espioes, levantaram o homem para o ar e deitaram-no por terra. Ele perdeu as forcas. Caiu meo morto. Recuperada as forcas, tornaram a interruga-lo. Sempre respondia que de maneira nenhuma acusaria o chefe de suco, ainda que o matassem. Levaram de maos presas a casa aprocura de arma. Nada encontraram. Regressaram ao posto miliar. Despiram-no, gozaram dele, queimaram-lhe os orgaos sexuais com pontas de cigarro aceso. Pelas 5.00h de manha do dia 29/3/90 arrastaram a Tula-Metan, um local a beira do mar, mataram-no a rajada, de tal modo que uma parte do corpo desapareceu.

LEGENDA DA PLANTA DO SUCO LALEREK MUTIN

OBSERVACAO A FIGURA

Nº 1-Posto de Vigilancia civil principal

2-Posto de vigilancia civil noturno

3 Posto de vigilancia civil noturno

4-Capela do centro pastoral da Lalerek Mutin

5-Posto dos comandos (nanggala,Ind.)

6 Edificio da escola pre-primaria do estado

7-Posto militar do Batalhao 408

8-Posto de vigilancia civil, onde estava o Candido em vigil. na noite de 28/3/90

9 a 15 - Postos de vigilancia civil nocturna

I- RK-I

II-RK-II

III-RK-III

IV-RK-IV

V-RK-V

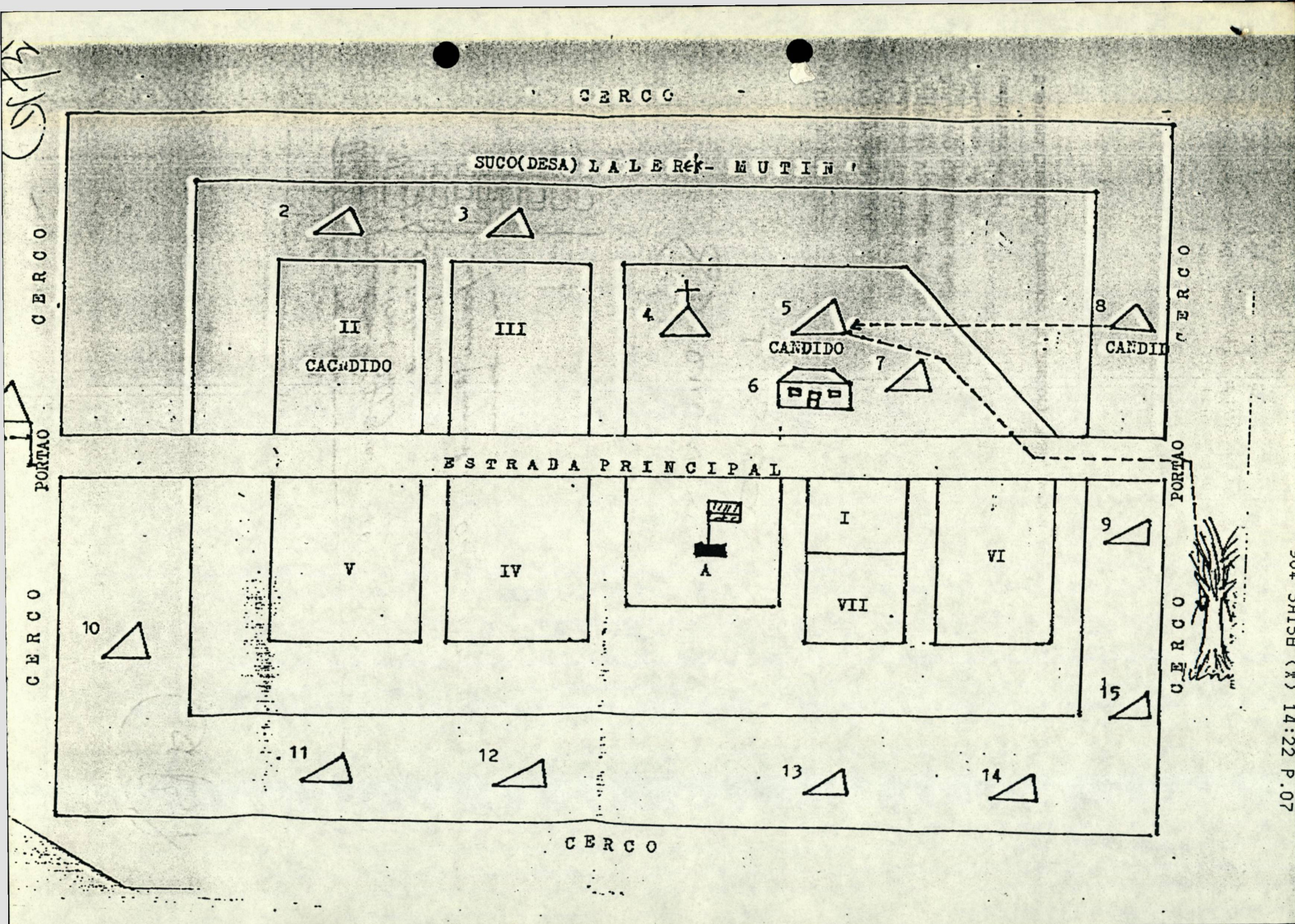
VI-RK-VI

VII-RK-VII

Alfabeto "A" - Repartiao do chefe de suco (Kantor desa, Ind.)

IDENTIFICACAO DE CANDIDO AMARAL

A. Morada	RK-II
B.Em vigilancia	Posto 8
C.Inquerito	Posto dos comandos nº5.
D. Morto a tiros	No local Tua-Metah, junto a figura da palmeira/ arvore. Este sitio esta situado ao sul do suco de Lalerek Mutin, ha uns 200 metros da praia da costa sul.


CERCO
SUCO(DESA) LALEREK- MUTIN
CERCO
CERCO
II
CACANDIDO
III
4
5
CANDIDO
8
CANDII
6
7
PORTAO
ESTRADA PRINCIPAL
PORTAO
V
IV
A
I
VII
VI
9
10
15
11
12
13
14
CERCO
CERCO